



DER MANN, DER 75 SPRACHEN KONNTE

MANNEN SOM KUNNE 75 SPRÅK / THE MAN WHO KNEW 75 LANGUAGES

In Bismarcks autoritärem Preußen stritt Georg Sauerwein für Minderheiten und den Erhalt ihrer Sprachen. Porträt eines Kosmopoliten und herausragenden Denkers. Er veröffentlichte im Alter von 24 Jahren das erste englisch-türkische Wörterbuch, übersetzte Bibeltexte ins Bulgarische, Armenische oder Kabyliche und führte ein Leben, das ihn durch ganz Europa führte: Georg Sauerwein, 1831 in Hannover geboren, galt schon zu Lebzeiten als Ausnahmetalent. Heute ist verbürgt, dass er mindestens 75 verschiedene Sprachen in Wort und Schrift beherrscht haben muss. In Animationen und Aufnahmen von Originalschauplätzen erzählt dieser Film aus seinem bewegten Leben. 1857 wurde Sauerwein nach Neuwied berufen, um Prinzessin Elisabeth zu Wied als Privatlehrer für die Heirat in ein europäisches Königshaus vorzubereiten. Eine Begegnung, die sein Leben entscheidend beeinflussen sollte. Gegen den vorherrschenden Geist seiner Zeit wurde er zu einem überzeugten Pazifisten und zum Fürstreiter eines Europas, das vom Reichtum seiner Sprachenvielfalt lebt.

In Otto Bismarck's authoritarian Prussia, Georg Sauerwein stood up for ethnic minorities and the preservation of their languages. Portrait of a great, worldly thinker. At age 24, he published the first English-Turkish dictionary. He translated Bible passages into Bulgarian, Armenian or Kabyle and lived a life that took him all over Europe. Georg Sauerwein, born in Hanover in 1831, was considered an extraordinary talent, even during his lifetime. It has been established that he was fluent in at least 75 languages, spoken and written. The film uses animation and footage from places connected to him to tell the story of his eventful life. In 1857, Sauerwein was appointed private tutor to Princess Elisabeth of Wied to prepare her for marriage into a European royal house. It was a relationship that would have a profound influence on his life. He became a committed pacifist in opposition to the prevailing spirit of his era and an advocate for a Europe that lives from the abundance of its languages.

Anne Magnussen, geb. 1953, hat in verschiedenen Funktionen für den öffentlich-rechtlichen Rundfunk Norwegens gearbeitet und dort zahlreiche Projekte realisiert. 2003 gründete sie ihre eigene Produktionsfirma Embla Film.



Pawel Debski, geb. 1985, hat Animation und Special Effects an der Filmschule Lodz studiert. Sein Abschlussfilm „Drwal“ (2011) wurde mehrfach ausgezeichnet. Er arbeitet für das Animationsfilmstudio FUMI.



Anne Magnussen (b. 1953) worked in various capacities for Norway's state broadcaster, realising numerous projects. In 2003, she founded her own production company, Embla Film.

Pawel Debski (b. 1985) studies animation and special effects at the Łódź film school. His thesis film "Lumberjack" (2011) received numerous awards. He works for the FUMI animation studio.

Norwegen, LT, PL 2016, 64 Min., OF, engl. UT

R: Anne Magnussen, Pawel Debski B: Anne Magnussen, Igor Devold K: Gvidas Kovera P: Trude Refsahl, Anne Magnussen, Embla Film AS, Fralita Films, Fumi Studio

Weltpremiere

Do 3.11.
16:45h
CS6

So 6.11.
15:00h
Koki